



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1995/849  
9 October 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО  
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА  
БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЫ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ  
8 ОКТЯБРЯ  
1995 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Сегодня в 11 ч. 45 м. по местному времени сербские террористы Пале обстреляли ракетами типа "Оркан" и противотанковыми реактивными снарядами временно развернутый лагерь беженцев "Оскова" в городе Живинице, расположенном в пределах границ безопасного района вокруг Тузлы. В ходе этого нападения было убито четверо детей и две женщины, 25 человек получили ранения, преимущественно дети. В 14 ч. 30 м. по местному времени агрессор продолжил нападение, обстреляв из минометов центр Живинице. В результате один человек погиб и четверо получили тяжелые ранения. Также поступили сообщения о нанесении значительного материального ущерба.

Вскоре после нападения на Живинице сербские террористы Пале осуществили воздушное нападение в районе Тешани. Согласно первым поступившим сообщениям, в результате нападения было убито двое детей, более 50 гражданских лиц получили ранения, в основном дети.

Эти недавние преступные нападения на населенные районы представляются еще более чудовищными в свете того факта, что они были направлены на лагерь, временно развернутые именно для тех, кого те же сербские террористы Пале заставили бежать из "безопасных районов" Организации Объединенных Наций в Сребренице и Жепе.

Лица, руками которых было совершено это последнее преступление, и их лидеры должны ответить за свои действия и предстать в Гааге перед Международным трибуналом для преследования лиц, ответственных за военные преступления.

Это последнее нападение на гражданских лиц также представляет собой грубое нарушение статуса безопасных районов, определенных в резолюциях 824 и 836 Совета Безопасности, и требует, чтобы Организация Объединенных Наций и Организация Североатлантического договора (НАТО) предприняли незамедлительные и энергичные меры согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности и решениям НАТО.

Правительство Республики Боснии и Герцеговины полагает, что Совет Безопасности будет действовать в соответствии с его обязательствами и решениями и что в этой связи внимание будет обращено на то, что за этими террористическими актами стоит намерение подорвать усилия международного сообщества по восстановлению прекращения огня и что они создают непосредственную угрозу продолжению мирного процесса.

Хотел бы просить Вас любезно оказать содействие в распространении настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Иван З. МИСИЧ  
Временный Поверенный в делах

-----